

**Türkiye Cumhuriyeti ile Filistin Ulusal Yönetimi Adına Filistin Kurtuluş Örgütü
Arasında Geçici Serbest Ticaret Anlaşması ile Kurulan
ORTAK KOMİTE'nin,**

**Temel Tarım Ürünleri ve İşlenmiş Tarım Ürünleri ile Balıkçılık Ürünlerinde Taviz
Değişimine Dair Protokol I'e Ait Tablo I'in Tadili Hakkında
1/2024 Sayılı KARAR'ı**

Türkiye Cumhuriyeti ile Filistin Ulusal Yönetimi Adına Filistin Kurtuluş Örgütü (bundan böyle "Taraflar", "Türk Tarafı" ve "Filistin Tarafı" olarak anılacaktır) arasında bir Serbest Ticaret Alanı kuran ve 20 Temmuz 2004 tarihinde imzalanan Serbest Ticaret Anlaşması'nı (bundan böyle "Anlaşma" olarak anılacaktır) dikkate alarak;

Anlaşma'nın, Taraflar arasında temel tarım, işlenmiş tarım ve balıkçılık ürünlerinde taviz değişimine ilişkin 7. maddesi uyarınca;

Anlaşma'nın Protokollerini ve Eklerini değiştirmeye karar verme konusunda Ortak Komite'yi yetkilendiren Anlaşma'nın 50. maddesini dikkate alarak;

Temel Tarım Ürünleri ve İşlenmiş Tarım Ürünleri ile Balıkçılık Ürünlerinde Taviz Değişimine Dair Protokol I'e Ait Tablo I'in Tadili Hakkında 1/2011, 1/2020 ve 1/2023 sayılı Karar'larını dikkate alarak,

Filistin tarafının, Anlaşma kapsamında tarım ürünlerinde ilave ürünlerin Anlaşmaya eklenmesi konusunda talebini göz önünde bulundurarak;

AŞAĞIDAKİLERE KARAR VERMİŞTİR.

Madde 1

Anlaşma'nın Filistin Devleti menşeli tarım ürünlerine uygulanan tercihli tarife oranlarına dair Protokol I'inin Tablo I'i aşağıda belirtilen şekilde tadil edilecektir.

Protokol I Tablo I

Filistin Devleti menşeli aşağıda belirtilen ürünler, Türkiye Cumhuriyeti'ne ithalatta aşağıdaki tavizlere tabi olacaktır:

GTİP Kodu	Eşyanın Tanımı	Tarife Kontenjanı Miktarı (ton)	Tercihli Gümrük Vergileri
0403.20	Yoğurt; aromalandırılmamış, ilave meyva, sert kabuklu meyve, kakao, çikolata, baharat, kahve,	25	%50 gümrük vergisi ve tarım payı indirimi

	bilki, hububat veya ekmekçi mamulleri içermeyen		
0406.20	Rendelenmiş veya toz haline getirilmiş her cins peynir		
0406.30	Eritme peynirler (rendelenmemiş veya toz haline getirilmemiş)		
0406.90	Diğer peynirler (0406.90.32.00.11, 0406.90.32.00.12, 0409.90.32.00.91, 0406.90.32.00.92 hariç)	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0602.10	Köklendirilmemiş çelik ve daldırmalar		
0602.20	Meyveleri veya sert kabuklu meyveleri yenilen ağaçlar, çalılar (aşılı veya aşısız)		
0602.30	Rododendronlar ve açelyalar; aşılı veya aşısız	300	%100 gümrük vergisi indirimi
0602.40	Güller (aşılı veya aşısız)		
0602.90	Diğer canlı bitkiler		
0604.20	Taze	25	%50 gümrük vergisi indirimi
0701.90	Diğerleri	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0702.00	Domates (taze/soğutulmuş) (1 Haziran-30 Eylül tarihleri arasında – bu tarihler dahil)	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0703.10	Soğanlar ve şalotlar	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0706.10	Havuçlar ve şalgamlar	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0707.00	Hiyarlar ve kornişonlar (taze veya soğutulmuş)	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0709.60	Capsicum veya pimenta cinsi meyveler	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0709.99	Diğerleri	50	%50 gümrük vergisi indirimi
0802.12	Kabuksuz	100	%50 gümrük vergisi ve ek mali yükümlülük indirimi
0804.10	Hurma	7.000	%100 gümrük vergisi indirimi
0804.40	Avokado armudu	100	%100 gümrük vergisi indirimi
0804.50	Guava armudu, mango ve mangost	100	%100 gümrük vergisi indirimi

0805.50	Limon (Citrus limon, Citrus limonum) ve tatlı limonlar (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia)	50	%50 gümrük vergisi indirimi
0806.10	Taze	25	%50 gümrük vergisi indirimi
0810.10	Çilek	25	%50 gümrük vergisi indirimi
0904.11	Ezilmemiş, öğütülmemiş	75	%50 gümrük vergisi indirimi
0904.12	Ezilmiş, öğütülmüş	25	%50 gümrük vergisi indirimi
1509	Ekstra saf zeytinyağı (EU cat.1)	50	%50 gümrük vergisi indirimi
1806.31	Doldurulmuş	300	Gümrük vergisi (%) + T2
1806.32	Doldurulmamış		
1806.90	Diğerleri		
1902.40	Kuskus	100	%100 gümrük vergisi indirimi + AB tarım payı
1905.31	Tatlı bisküviler	150	Gümrük vergisi (%) + AB tarım payı
1905.90	Diğerleri		
2002.90	Diğerleri	50	%50 gümrük vergisi indirimi
2004.90	Diğer sebzeler ve sebze kanşumları	50	%50 gümrük vergisi ve tarım payı indirimi
2005.70	Zeytinler	25	%50 gümrük vergisi indirimi
2005.99	Diğerleri	50	%50 gümrük vergisi indirimi
2009.31	Brix değeri 20'yi geçmeyenler	25	%50 gümrük vergisi indirimi
2103.20	Domates ketçabı ve diğer domates sosları	50	%100 gümrük vergisi indirimi
2105.00	Dondurma ve yenilen diğer buzlar (kakao içersin içermesin)	150	%100 gümrük vergisi ve tarım payı indirimi
2106.90	Diğerleri	25	%50 gümrük vergisi ve tarım payı indirimi
2202.99	Diğerleri	50	%50 gümrük vergisi ve tarım payı indirimi

Sh.

f

g

Madde 2

Bu Karar, Anlaşma'nın Tadilatlarla dair 49. Maddesi'nin hükümlerine uygun olarak yürürlüğe girecektir.

Bu Karar, *mutatis mutandis*, Taraflar arasındaki Anlaşmanın parçasını oluşturmakta ve içine derç edilerek Anlaşmanın ayrılmaz bir parçasını tesis etmektedir.

Bu Karar İstanbul'da, 25/12/2024 tarihinde, bütün metinler eşit derecede geçerli olmak üzere, Türkçe ve İngilizce dilinde ikişer orijinal nüsha olarak yapılmıştır. Bu Karar'ın yorumunda farklılık olması halinde İngilizce metin esas alınacaktır.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti Adına

Filistin Devleti Adına



PROF. DR. ÖMER BOLAT
TİCARET BAKANI



MÜH. MOHAMMAD AL-AMOUR
ULUSAL EKONOMİ BAKANI



DECISION No. 1/2024 OF THE JOINT COMMITTEE

Established by the Interim Free Trade Agreement between
the Republic of Türkiye and the Palestine Liberation Organization for the benefit of the
Palestinian Authority

Revising Table I to Protocol I on Exchange of Concessions on Basic Agricultural and Processed Agricultural Products and Fisheries

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Interim Free Trade Agreement establishing a Free Trade Area between the Republic of Turkey and the Palestine Liberation Organization for the benefit of the Palestinian Authority (hereinafter referred to as "the Parties", "the Turkish Side" or "the Palestinian Side" where appropriate), signed on 20 July 2004 (hereinafter referred to as "the Agreement"),

Pursuant to Article 7 of the Agreement concerning the exchange of concessions in trade of basic agricultural and processed agricultural products and fisheries between the Parties;

Taking into account Article 50 of the Agreement, empowering the Joint Committee to decide to amend the Protocols and Annexes to this Agreement;

Having regard to Decisions of the Türkiye-Palestine Joint Committee No. 1/2011, No. 1/2020 and No. 1/2023 on Addition of Table 1 to Protocol I on Exchange of Concessions on Basic Agricultural and Processed Agricultural Products and Fisheries;

Having considered the request of the Palestinian side for the inclusion of additional agricultural products under the Agreement;

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Table 1 of Protocol I of this Agreement concerning the preferential tariff rates applicable to agricultural products originating in the State of Palestine shall be revised as indicated below:

Table 1 to Protocol I

Imports into the Republic of Türkiye of the following products originating in the State of Palestine shall be subject to the concessions set out below:



HS Code	Brief Product Description	Tariff Rate Quota Volume (tons)	Preferential Customs Duty
0403.20	Yogurt, whether or not flavoured or containing added sugar or other sweetening matter, fruit, nuts, cocoa, chocolate, spices, coffee, plants, cereals or bakers' wares	25	%50 customs duty and agricultural component (AC) reduction
0406.20	Grated or powdered cheese of all kinds	100	%50 customs duty reduction
0406.30	Processed cheese, not grated or powdered		
0406.90	Cheese (excl. fresh cheese, incl. whey cheese, curd, processed cheese, blue-veined cheese and other cheese containing veins produced by "Penicillium roqueforti", and grated or powdered cheese) (excl. 0406.90.32.00.11, 0406.90.32.00.12, 0409.90.32.00.91, 0406.90.32.00.92 HS Code)		
0602.10	Unrooted cuttings and slips	300	%100 customs duty reduction
0602.20	Edible fruit or nut trees, shrubs and bushes, whether or not grafted		
0602.30	Rhododendrons and azaleas, grafted or not		
0602.40	Roses, whether or not grafted		
0602.90	Live plants, incl. their roots, and mushroom spawn (excl. bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, incl. chicory plants and roots, unrooted cuttings and slips, fruit and nut trees, rhododendrons, azaleas and roses)		
0604.20	Foliage, branches and other parts of plants, without flowers or flower buds, and grasses, mosses and lichens, being goods of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, fresh	25	%50 customs duty reduction
0701.90	Fresh or chilled potatoes (excl. seed)	100	%50 customs duty reduction
0702.00	Tomatoes, fresh or chilled (Between 1 June – 30 September – including these dates)	100	%50 customs duty reduction
0703.10	Fresh or chilled onions and shallots	100	%50 customs duty reduction

0706.10	Fresh or chilled carrots and turnips	100	%50 customs duty reduction
0707.00	Cucumbers and gherkins, fresh or chilled	100	%50 customs duty reduction
0709.60	Fresh or chilled fruits of the genus Capsicum or Pimenta	100	%50 customs duty reduction
0709.99	Fresh or chilled vegetables n.e.s. (excl. 0709.99.60.00.00 HS Code)	50	%50 customs duty reduction
0802.12	Fresh or dried almonds, shelled	100	%50 customs duty and additional financial liability reduction
0804.10	Fresh or dried dates	7.000	%100 customs duty reduction
0804.40	Fresh or dried avocados	100	%100 customs duty reduction
0804.50	Fresh or dried guavas, mangoes and mangosteens	100	%100 customs duty reduction
0805.50	Fresh or dried lemons "Citrus limon, Citrus limonum" and limes "Citrus aurantifolia, Citrus latifolia"	50	%50 customs duty reduction
0806.10	Fresh grapes	25	%50 customs duty reduction
0810.10	Fresh strawberries	25	%50 customs duty reduction
0904.11	Pepper of the genus Piper, neither crushed nor ground	75	%50 customs duty reduction
0904.12	Pepper of the genus Piper, crushed or ground	25	%50 customs duty reduction
1509	Olive oil and its fractions obtained from the fruit of the olive tree solely by mechanical or other physical means under conditions that do not lead to deterioration of the oil, whether or not refined, but not chemically modified	50	%50 customs duty reduction
1806.31	Chocolate and other preparations containing cocoa, in blocks, slabs or bars of <= 2 kg, filled	300	Customs duty (%) + EU equivalent AC
1806.32	Chocolate and other preparations containing cocoa, in blocks, slabs or bars of <= 2 kg (excl. filled)		
1806.90	Chocolate and other preparations containing cocoa, in containers or immediate packings of <= 2 kg (excl. in blocks, slabs or bars and cocoa powder)		
1902.40	Couscous, whether or not prepared	100	%100 customs duty reduction + EU equivalent AC

1905.31	Sweet biscuits		
1905.90	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products (excl. crispbread, gingerbread and the like, sweet biscuits, waffles, wafers not mentioned, rusks, toasted bread and similar toasted products)	150	Customs duty (%) + EU equivalent AC
2002.90	Tomatoes, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid (excl. whole or in pieces)	50	%50 customs duty reduction
2004.90	Vegetables and mixtures of vegetables, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen (excl. preserved by sugar, and tomatoes, mushrooms, truffles and potatoes, unmixed)	50	%50 customs duty and AC reduction
2005.70	Olives, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid (excl. frozen)	25	%50 customs duty reduction
2005.99	Vegetables and mixtures of vegetables, prepared or preserved otherwise than by vinegar, non-frozen (excl. preserved by sugar, homogenised vegetables of subheading 2005.10, and tomatoes, mushrooms, truffles, potatoes, peas "Pisum sativum", beans "Vigna, Phaseolus", asparagus, olives, sweetcorn "Zea Mays var. Saccharata" and bamboo shoots, unmixed)	50	%50 customs duty reduction
2009.31	Single citrus fruit juice, unfermented, Brix value ≤ 20 at 20°C, whether or not containing added sugar or other sweetening matter (excl. containing spirit, mixtures, orange juice and grapefruit juice)	25	%50 customs duty reduction
2103.20	Tomato ketchup and other tomato sauces	50	%100 customs duty reduction
2105.00	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	150	%100 customs duty and AC reduction
2106.90	Food preparations, n.e.s.	25	%50 customs duty and AC reduction
2202.99	Non-alcoholic beverages (excl. water, fruit or vegetable juices, milk and beer)	50	%50 customs duty and AC reduction

Sh.

f

g

Article 2

This Decision shall enter into force according to the provisions of Article 49 of this Agreement with regard to Amendments.

This Decision constitutes an integral part of the Agreement, incorporated into, and made part of the Agreement between the Parties, *mutatis mutandis*.

DONE in İstanbul, on 25/12/2024, in two originals each in the Turkish and English languages, all texts being equally authentic. In case of any divergence in the interpretation of this Decision, the English text shall prevail.

**For the Government of the Republic of
Türkiye**

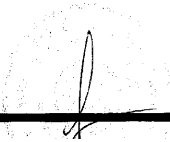


**PROF. DR. ÖMER BOLAT
MINISTER OF TRADE**

For the State of Palestine



**ENG. MOHAMMAD AL-AMOUR
MINISTER OF NATIONAL ECONOMY**



Türkiye Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığı, Filistin Devleti Ankara Büyükelçiliği'ne saygılarını sunar ve aşağıdaki hususları saygıdeğer Büyükelçiliğin dikkatine getirmekten şeref duyar.

25 Aralık 2024 tarihinde İstanbul'da imzalanmış olan "Türkiye Cumhuriyeti ile Filistin Devleti arasındaki Geçici Serbest Ticaret Anlaşması (STA) ile kurulan Ortak Komitenin mezkur Anlaşmanın Temel Tarım Ürünleri ve İşlenmiş Tarım Ürünleri ile Balıkçılık Ürünlerinde Taviz Değişimine Dair Protokol İ'ine Ait Tablo İ'inin tadili hakkındaki 1/2024 sayılı Kararı" hakkında revize kararların Türkçe ve İngilizce nüshaları ile açıklayıcı belgeler ekte sunulmaktadır.

İşbu Nota ve ekinde sunulan önerilerin kabul edildiğini bildiren Filistin tarafının cevabi Nota'sı, Türkiye Cumhuriyeti ile Filistin Devleti arasında "Türkiye Cumhuriyeti ile Filistin Devleti arasındaki Geçici Serbest Ticaret Anlaşması (STA) ile kurulan Ortak Komitenin mezkur Anlaşmanın Temel Tarım Ürünleri ve İşlenmiş Tarım Ürünleri ile Balıkçılık Ürünlerinde Taviz Değişimine Dair Protokol İ'ine Ait Tablo İ'inin tadili hakkındaki 1/2024 sayılı Kararı"nın değiştirilmesi ve düzeltilmesi konusunda Karar'ın ayrılmaz bir parçasını teşkil edecek mutabakatı oluşturacak ve bu mutabakat Karar ile aynı tarihte yürürlüğe girecektir.

Bakanlık, saygıdeğer Büyükelçiliğin sözkonusu önerilerin Filistin Devleti tarafından kabulü hakkında bildirinde bulunmasını talep etmekten onur duyar.

Türkiye Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığı, bu vesileyle, Filistin Devleti Ankara Büyükelçiliğine en derin saygılarını yineler.

Ankara, 12 Haziran 2025

Ek: Takım.

Filistin Devleti Büyükelçiliği

ANKARA

"Türkiye Cumhuriyeti ile Filistin Devleti arasındaki Geçici Serbest Ticaret Anlaşması ile kurulan Ortak Komitenin mezkur Anlaşmanın Temel Tarım Ürünleri ve İşlenmiş Tarım Ürünleri ile Balıkçılık Ürünlerinde Taviz Değişimine Dair Protokol I'ine Ait Tablo I'inin tadili hakkındaki 1/2024 sayılı Kararı" Hakkında Bilgilendirme

25 Aralık 2024 tarihinde İstanbul'da imzalanan Türkiye Cumhuriyeti ile Filistin Ulusal Yönetimi Adına Filistin Kurtuluş Örgütü Arasında Geçici Serbest Ticaret Anlaşması ile Kurulan Ortak Komite'nin, Temel Tarım Ürünleri ve İşlenmiş Tarım Ürünleri ile Balıkçılık Ürünlerinde Taviz Değişimine Dair Protokol I'e Ait Tablo I'in Tadili Hakkında 1/2024 Sayılı Karara ilişkin Türkçe ve İngilizce nüshaları aşağıdaki şekilde revize edilmiştir:

KARAR No. 1/2024 Türkçe Metin:

- **KARAR No. 1/2024 Türkçe metnin giriş bölümünün (Dibace)'nin aşağıdaki şekilde yeniden düzenlenmesine karar verilmiştir:**

ORTAK KOMİTE;

Türkiye Cumhuriyeti ile Filistin Ulusal Yönetimi Adına Filistin Kurtuluş Örgütü (bundan böyle "Taraflar", "Türk Tarafı" ve "Filistin Tarafı" olarak anılacaktır) arasında bir Serbest Ticaret Alanı kuran ve 20 Temmuz 2004 tarihinde imzalanan Geçici Serbest Ticaret Anlaşması'nı (bundan böyle "Anlaşma" olarak anılacaktır) dikkate alarak;

Anlaşma'nın, Taraflar arasında temel tarım, işlenmiş tarım ve balıkçılık ürünlerinde taviz değişimine ilişkin 7. maddesi uyarınca;

Anlaşma'nın Protokollerini ve Eklerini değiştirmeye karar verme konusunda Ortak Komite'yi yetkilendiren Anlaşma'nın 50. maddesini dikkate alarak;

Temel Tarım Ürünleri ve İşlenmiş Tarım Ürünleri ile Balıkçılık Ürünlerinde Taviz Değişimine Dair Protokol I'e Ait Tablo I'in Tadili Hakkında 1/2011, 1/2020 ve 1/2023 sayılı Türkiye-Filistin Ortak Komite Kararlarını dikkate alarak,

Filistin tarafının, Anlaşma kapsamında tarım ürünlerinde ilave ürünlerin Anlaşmaya eklenmesi konusunda talebini göz önünde bulundurarak;

AŞAĞIDAKİLERE KARAR VERMİŞTİR.

- **KARAR No. 1/2024 Türkçe ve İngilizce nüshalarda yer alan Tablo-I'deki ürün tanımlarına ilişkin olarak, İngilizce ve Türkçe nüshalar arasındaki yeknesaklığı sağlamak adına, her iki Karar nüshasında da eşya tanımları sütununa yer verilmemesinin daha uygun olacağı değerlendirilmiştir.**
Bu çerçevede, KARAR No. 1/2024 Türkçe nüshada revize edilen "Tablo I" aşağıda yer almaktadır:

GTİP Kodu	Tarife Kontenjanı Miktarı (ton)	Tercihli Gümrük Vergileri
0403.20	25	%50 gümrük vergisi ve tarım payı indirimi
0406.20	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0406.30		
0406.90		
0406.90.32.00.11,		
0406.90.32.00.12,		
0406.90.32.00.91,	300	%100 gümrük vergisi indirimi
0406.90.32.00.92		
hariç)		
0602.10		
0602.20		
0602.30	25	%50 gümrük vergisi indirimi
0602.40		
0602.90		
0604.20	25	%50 gümrük vergisi indirimi
0701.90	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0702.00 (1 Haziran-30 Eylül tarihleri arasında- bu tarihler dahil)	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0703.10	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0706.10	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0707.00	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0709.60	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0709.99	50	%50 gümrük vergisi indirimi

0802.12	100	%50 gümrük vergisi ve ek mali yükümlülük indirimi
0804.10	7.000	%100 gümrük vergisi indirimi
0804.40	100	%100 gümrük vergisi indirimi
0804.50	100	%100 gümrük vergisi indirimi
0805.50	50	%50 gümrük vergisi indirimi
0806.10	25	%50 gümrük vergisi indirimi
0810.10	25	%50 gümrük vergisi indirimi
0904.11	75	%50 gümrük vergisi indirimi
0904.12	25	%50 gümrük vergisi indirimi
1509	50	%50 gümrük vergisi indirimi
1806.31	300	Gümrük vergisi (%) + T2
1806.32		
1806.90		
1902.40	100	%100 gümrük vergisi indirimi + AB tarım payı
1905.31	150	Gümrük vergisi (%) + AB tarım payı
1905.90		
2002.90	50	%50 gümrük vergisi indirimi
2004.90	50	%50 gümrük vergisi ve tarım payı indirimi
2005.70	25	%50 gümrük vergisi indirimi
2005.99	50	%50 gümrük vergisi indirimi
2009.31	25	%50 gümrük vergisi indirimi
2103.20	50	%100 gümrük vergisi indirimi
2105.00	150	%100 gümrük vergisi ve tarım payı indirimi
2106.90	25	%50 gümrük vergisi ve tarım payı indirimi
2202.99	50	%50 gümrük vergisi ve tarım payı indirimi

KARAR No. 1/2024 İngilizce Metin:

- **KARAR No. 1/2024 İngilizce nüshada revize edilen "Table I" aşağıda yer almaktadır:**

HS Code	Tariff Rate Quota Volume (tons)	Preferential Customs Duty
0403.20	25	%50 customs duty and agricultural component (AC) reduction
0406.20	100	%50 customs duty reduction
0406.30		
0406.90		
0406.90.32.00.11, 0406.90.32.00.12, 0406.90.32.00.91, 0406.90.32.00.92 excl.)		
0602.10		
0602.20	300	%100 customs duty reduction
0602.30		
0602.40		
0602.90		
0604.20	25	%50 customs duty reduction
0701.90	100	%50 customs duty reduction
0702.00 (Between 1 June- 30 September- including these dates)	100	%50 customs duty reduction
0703.10	100	%50 customs duty reduction
0706.10	100	%50 customs duty reduction
0707.00	100	%50 customs duty reduction
0709.60	100	%50 customs duty reduction
0709.99	50	%50 customs duty reduction
0802.12	100	%50 customs duty and additional financial liability reduction

0804.10	7.000	%100 customs duty reduction
0804.40	100	%100 customs duty reduction
0804.50	100	%100 customs duty reduction
0805.50	50	%50 customs duty reduction
0806.10	25	%50 customs duty reduction
0810.10	25	%50 customs duty reduction
0904.11	75	%50 customs duty reduction
0904.12	25	%50 customs duty reduction
1509	50	%50 customs duty reduction
1806.31	300	Customs duty (%) + EU equivalent AC
1806.32		
1806.90		
1902.40	100	%100 customs duty reduction + EU equivalent AC
1905.31	150	Customs duty (%) + EU equivalent AC
1905.90		
2002.90	50	%50 customs duty reduction
2004.90	50	%50 customs duty and AC reduction
2005.70	25	%50 customs duty reduction
2005.99	50	%50 customs duty reduction
2009.31	25	%50 customs duty reduction
2103.20	50	%100 customs duty reduction
2105.00	150	%100 customs duty and AC reduction
2106.90	25	%50 customs duty and AC reduction
2202.99	50	%50 customs duty and AC reduction

Notification on Decision No. 1/2024 of The Joint Committee Established by the Interim Free Trade Agreement between the Republic of Türkiye and the Palestine Liberation Organization for the benefit of the Palestinian Authority Revising Table I to Protocol I on Exchange of Concessions on Basic Agricultural and Processed Agricultural Products and Fisheries

The Turkish and English versions of Decision No. 1/2024 of the Joint Committee, established under the Interim Free Trade Agreement signed on 25 December 2024 in İstanbul between the Republic of Türkiye and the Palestine Liberation Organization for the benefit of the Palestinian Authority, regarding the amendment of Table I to Protocol I on the Exchange of Concessions on Basic Agricultural and Processed Agricultural Products and Fisheries, have been revised as follows.

DECISION No. 1/2024 Turkish Text

- *It has been decided to revise the introduction part (Preamble) of the Turkish text of Decision No. 1/2024 as follows:*

ORTAK KOMİTE,

Türkiye Cumhuriyeti ile Filistin Ulusal Yönetimi Adına Filistin Kurtuluş Örgütü (bundan böyle "Taraflar", "Türk Tarafı" ve "Filistin Tarafı" olarak anılacaktır) arasında bir Serbest Ticaret Alanı kuran ve 20 Temmuz 2004 tarihinde imzalanan Geçici Serbest Ticaret Anlaşması'nı (bundan böyle "Anlaşma" olarak anılacaktır) dikkate alarak;

Anlaşma'nın, Taraflar arasında temel tarım, işlenmiş tarım ve balıkçılık ürünlerinde taviz değişimine ilişkin 7. maddesi uyarınca;

Anlaşma'nın Protokollerini ve Eklerini değiştirmeye karar verme konusunda Ortak Komite'yi yetkilendiren Anlaşma'nın 50. maddesini dikkate alarak;

Temel Tarım Ürünleri ve İşlenmiş Tarım Ürünleri ile Balıkçılık Ürünlerinde Taviz Değişimine Dair Protokol I'e Ait Tablo I'in Tadili Hakkında 1/2011, 1/2020 ve 1/2023 sayılı Türkiye-Filistin Ortak Komite Kararlarını dikkate alarak,

Filistin tarafının, Anlaşma kapsamında tarım ürünlerinde ilave ürünlerin Anlaşmaya eklenmesi konusunda talebini göz önünde bulundurarak;

AŞAĞIDAKİLERE KARAR VERMİŞTİR.

- With regard to the product descriptions listed in Table I of the Turkish and English versions of Decision No. 1/2024, it has been assessed that, in order to ensure consistency between the two versions, it would be more appropriate not to include the column for product descriptions in either version of the Decision.
Within this framework, the revised "Tablo I" in the Turkish version of DECISION No. 1/2024 is set out below:

GTİP Kodu	Tarife Kontenjanı Miktarı (ton)	Tercihli Gümrük Vergileri
0403.20	25	%50 gümrük vergisi ve tarım payı indirimi
0406.20	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0406.30		
0406.90		
0406.90.32.00.11, 0406.90.32.00.12, 0406.90.32.00.91, 0406.90.32.00.92 (hariç)		
0602.10		
0602.20	300	%100 gümrük vergisi indirimi
0602.30		
0602.40		
0602.90		
0604.20	25	%50 gümrük vergisi indirimi
0701.90	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0702.00 (1 Haziran-30 Eylül tarihleri arasında- bu tarihler dahil)	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0703.10	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0706.10	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0707.00	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0709.60	100	%50 gümrük vergisi indirimi
0709.99	50	%50 gümrük vergisi indirimi

0802.12	100	%50 gümrük vergisi ve ek mali yükümlülük indirimi
0804.10	7.000	%100 gümrük vergisi indirimi
0804.40	100	%100 gümrük vergisi indirimi
0804.50	100	%100 gümrük vergisi indirimi
0805.50	50	%50 gümrük vergisi indirimi
0806.10	25	%50 gümrük vergisi indirimi
0810.10	25	%50 gümrük vergisi indirimi
0904.11	75	%50 gümrük vergisi indirimi
0904.12	25	%50 gümrük vergisi indirimi
1509	50	%50 gümrük vergisi indirimi
1806.31	300	Gümrük vergisi (%) + T2
1806.32		
1806.90		
1902.40	100	%100 gümrük vergisi indirimi + AB tarım payı
1905.31	150	Gümrük vergisi (%) + AB tarım payı
1905.90		
2002.90	50	%50 gümrük vergisi indirimi
2004.90	50	%50 gümrük vergisi ve tarım payı indirimi
2005.70	25	%50 gümrük vergisi indirimi
2005.99	50	%50 gümrük vergisi indirimi
2009.31	25	%50 gümrük vergisi indirimi
2103.20	50	%100 gümrük vergisi indirimi
2105.00	150	%100 gümrük vergisi ve tarım payı indirimi
2106.90	25	%50 gümrük vergisi ve tarım payı indirimi
2202.99	50	%50 gümrük vergisi ve tarım payı indirimi

DECISION No. 1/2024 English Text

- The revised "Table I" in the English version of **DECISION No. 1/2024** is set out below:

HS Code	Tariff Rate Quota Volume (tons)	Preferential Customs Duty
0403.20	25	%50 customs duty and agricultural component (AC) reduction
0406.20	100	%50 customs duty reduction
0406.30		
0406.90		
0406.90.32.00.11, 0406.90.32.00.12, 0406.90.32.00.91, 0406.90.32.00.92 excl.)		
0602.10		
0602.20	300	%100 customs duty reduction
0602.30		
0602.40		
0602.90		
0604.20	25	%50 customs duty reduction
0701.90	100	%50 customs duty reduction
0702.00 (Between 1 June- 30 September- including these dates)	100	%50 customs duty reduction
0703.10	100	%50 customs duty reduction
0706.10	100	%50 customs duty reduction
0707.00	100	%50 customs duty reduction
0709.60	100	%50 customs duty reduction
0709.99	50	%50 customs duty reduction
0802.12	100	%50 customs duty and additional financial liability reduction

0804.10	7.000	%100 customs duty reduction
0804.40	100	%100 customs duty reduction
0804.50	100	%100 customs duty reduction
0805.50	50	%50 customs duty reduction
0806.10	25	%50 customs duty reduction
0810.10	25	%50 customs duty reduction
0904.11	75	%50 customs duty reduction
0904.12	25	%50 customs duty reduction
1509	50	%50 customs duty reduction
1806.31	300	Customs duty (%) + EU equivalent AC
1806.32		
1806.90		
1902.40	100	%100 customs duty reduction + EU equivalent AC
1905.31	150	Customs duty (%) + EU equivalent AC
1905.90		
2002.90	50	%50 customs duty reduction
2004.90	50	%50 customs duty and AC reduction
2005.70	25	%50 customs duty reduction
2005.99	50	%50 customs duty reduction
2009.31	25	%50 customs duty reduction
2103.20	50	%100 customs duty reduction
2105.00	150	%100 customs duty and AC reduction
2106.90	25	%50 customs duty and AC reduction
2202.99	50	%50 customs duty and AC reduction

EMBASSY OF THE
STATE OF PALESTINE
ANKARA



سفارة
دولة فلسطين
أنقرة

OAGY

No :RT / 256 FM – 25

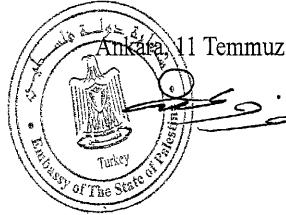
Tarih: 11/07/2025



Filistin Devleti Büyükelçiliği T.C. Dışişleri Bakanlığı Ortadoğu ve Kuzey Afrika Dairesine en derin saygılarını sunar ve Bakanlığın, 25 Aralık 2024 tarihinde kabul edilen Temel Tarım Ürünleri, Sınıflandırılmış Tarım Ürünleri ve Deniz Ürünleri Balıkçılık Ürünlerinde İmtiyaz Değişimine İlişkin Protokolün 1 No'lu Tablosunun değiştirilmesine ilişkin 1/2024 sayılı Karara ilişkin (Z-2025/50650359-OAGY/40131898) sayılı Dışişleri Bakanlığı notasına atıfla, Büyükelçilik, Filistin Ulusal Ekonomi Bakanlığı tarafından söz konusu kararın değiştirilmiş versiyonunun incelenmesi sonrasında, değiştirilmiş metnin onaylandığını ve söz konusu değişikliğin, kapsam dahilindeki malların içeriği veya listesi üzerinde herhangi bir etkisi olmaksızın, Uyumlu Sistem Kodu (HS CODE) ile ilişkili açıklamanın kaldırılmasıyla sınırlı olduğunu belirtmekten memnuniyet duymaktadır.

Bu vesile ile Filistin Devleti Büyükelçiliği T. C. Dışişleri Bakanlığı Ortadoğu ve Kuzey Afrika Dairesine saygılarını yineler.

- T.C. Dışişleri Bakanlığı
Ankara.



Address: Kılıç Ali Cad. No. 5, Diplomatik Site, 06450 Or-An, Ankara, Türkiye
Tel: +90 312 490 35 46, Fax: +90 312 490 40 77, Mobile: +90 533 659 7770
E-mail: tremb@mofa.pna.ps, <http://www.embassyofpalestine.org.tr>

